

Warnvermerk / Warning notice	DIN CEN/TS 1455-2:2024-03
Datum / Date	2024-09-18
<p>Kunststoff-Rohrleitungssysteme zum Ableiten von Abwasser (niedriger und hoher Temperatur) innerhalb der Gebäudestruktur - Acrylnitril-Butadien-Styrol (ABS) - Teil 2: Beurteilung der Konformität; Deutsche Fassung CEN/TS 1455-2:2023</p> <p>Plastics piping systems for soil and waste discharge (low and high temperature) within the building structure - Acrylonitrile-butadiene-styrene (ABS) - Part 2: Assessment of conformity; German version CEN/TS 1455-2:2023</p> <p>Systèmes de canalisations en plastique pour l'évacuation des eaux-vannes et des eaux usées (à basse et à haute température) à l'intérieur de la structure des bâtiments - Acrylonitrile-butadiène-styrène (ABS) - Partie 2: Évaluation de la conformité; Version allemande CEN/TS 1455-2:2023</p> <p>In der deutschen Fassung der DIN CEN/TS 1455-2:2024-03 wurden folgende Fehler erkannt:</p> <p><i>In der Einleitung muss der dritte Absatz:</i></p> <p>Das Prüfschema und die Prüfplanung zur Beurteilung der Konformität (AoC, en: assessment of conformity) sind in Bild 1 (mit Zertifizierung) und Bild 2 (ohne Zertifizierung) dargestellt.</p> <p><i>ersetzt werden durch:</i></p> <p>Das Prüfschema und die Prüfplanung zur Beurteilung der Konformität (AoC, en: assessment of conformity) sind in Bild 1 (ohne Zertifizierung) und Bild 2 (mit Zertifizierung) dargestellt.</p> <p><i>Bei Begriff 3.3 muss die Anmerkung 2 zum Begriff:</i></p> <p>Eine Prüfstelle arbeitet nach EN ISO/IEC 17025 [4].</p> <p><i>ersetzt werden durch:</i></p> <p>Eine Prüfstelle arbeitet vorzugsweise nach EN ISO/IEC 17025 [4].</p> <p><i>In 6.2 muss der dritte Absatz:</i></p> <p>Bei einer Veränderung der Fertigungsstätte muss der Hersteller feststellen, welche Typprüfungen erneut validiert werden müssen.</p> <p><i>ersetzt werden durch:</i></p> <p>Bei einem Wechsel der Fertigungsstätte muss der Hersteller festlegen, welche Typprüfungen erneut validiert werden müssen.</p>	

In Tabelle 3 müssen in der Zeile „Zeitstand-Innendruckverhalten“ der Eintrag in den beiden Spalten „Probenahmeverfahren“ („Hersteller“ und „Zertifizierungsstelle“):

einmal je Werkstoff mit einem beliebigen Maß

jeweils ersetzt werden durch:

einmal je Werkstoff an einer beliebigen Abmessung.

In Tabelle 4 müssen in der Zeile „Zeitstand-Innendruckverhalten“ der Eintrag in den beiden Spalten „Probenahmeverfahren“ („Hersteller“ und „Zertifizierungsstelle“):

einmal je Zusammensetzung mit einem beliebigen Maß

jeweils ersetzt werden durch:

einmal je Zusammensetzung an einer beliebigen Abmessung

In Tabelle 5 ist in der Spalte „Hersteller“ jeweils das Wort

Abmessung

zu ersetzen durch das Wort

Maß

und in der Spalte „Zertifizierungsstelle“ ist jeweils die Wortgruppe

einmal je Maß

zu ersetzen durch

an einer Abmessung.

In Tabelle A.1 ist in der Spalte „Eigenschaft“ bei „Widerstandsfähigkeit gegen äußere Schlagbeanspruchung (Stufenverfahren“ die Fußnote c zu entfernen.

In the German version of DIN CEN/TS 1455-2:2024-03 the following errors have been noted:

In the introduction, the third paragraph:

Das Prüfschema und die Prüfplanung zur Beurteilung der Konformität (AoC, en: assessment of conformity) sind in Bild 1 (mit Zertifizierung) und Bild 2 (ohne Zertifizierung) dargestellt.

shall be replaced by:

Das Prüfschema und die Prüfplanung zur Beurteilung der Konformität (AoC, en: assessment of conformity) sind in Bild 1 (ohne Zertifizierung) und Bild 2 (mit Zertifizierung) dargestellt.

At term 3.3, Note 2 to entry:

Eine Prüfstelle arbeitet nach EN ISO/IEC 17025 [4].

shall be replaced by:

Eine Prüfstelle arbeitet vorzugsweise nach EN ISO/IEC 17025 [4].

In 6.2 the third paragraph:

Bei einer Veränderung der Fertigungsstätte muss der Hersteller feststellen, welche Typprüfungen erneut validiert werden müssen.

shall be replaced by:

Bei einem Wechsel der Fertigungsstätte muss der Hersteller festlegen, welche Typprüfungen erneut validiert werden müssen.

In Table 3, in line „Zeitstand-Innendruckverhalten“, the entry in both columns „Probenahmeverfahren“ („Hersteller“ and „Zertifizierungsstelle“):

einmal je Werkstoff mit einem beliebigen Maß

shall be replaced by:

einmal je Werkstoff an einer beliebigen Abmessung.

In Table 4, in line „Zeitstand-Innendruckverhalten“, the entry in both columns „Probenahmeverfahren“ („Hersteller“ und „Zertifizierungsstelle“):

einmal je Zusammensetzung mit einem beliebigen Maß

shall be replaced by:

einmal je Zusammensetzung an einer beliebigen Abmessung

In Table 5, throughout the column „Hersteller“, the word

Abmessung

shall be replaced by

Maß

and throughout the column „Zertifizierungsstelle“, the word group

einmal je Maß

shall be replaced by

an einer Abmessung.

In Table A.1, in the column „Eigenschaft“, at „Widerstandsfähigkeit gegen äußere Schlagbeanspruchung (Stufenverfahren“, footnote c shall be removed.

HINWEIS:

Wir weisen darauf hin, dass der vorliegende Fehler negative Auswirkungen haben kann. Es liegt in der Verantwortung des Anwenders, den Sachverhalt bei der Anwendung der Norm angemessen zu berücksichtigen, um einen etwaigen Schaden zu vermeiden.

Bitte prüfen Sie unverzüglich, ob und inwieweit in Ihrem Fall eine Schadengefahr besteht und reagieren Sie entsprechend. Falls Sie das Dokument selbst nicht anwenden, jedoch den/die betroffenen Anwender kennen, leiten Sie diesen Warnvermerk unverzüglich an den/die Anwender weiter.

INFORMATION:

Please note that this error can have negative implications. When applying the standard, it is the user's responsibility to take due account of this warning notice in order to avert potential damage.

Please check without delay whether, and to what extent, there is a risk of damage in your case, and take the necessary action. If you do not apply the document yourself but are aware of any users who may be affected, please forward this warning notice on to them without delay.